

# I. ШКОЛЬНЫЕ ГОДЫ ЧУДЕСНЫЕ (Образование и работа)

У меня растут года,  
Будет и семнадцать.  
Где работать мне тогда,  
Чем заниматься?

В. Маяковский

## Урок 1. Размышления о будущей профессии

**ЗАДАНИЕ 1.** Прослушайте диалог. Прочитайте его по ролям.



*Лёша:* Привет, Кристо!

*Кристо:* Здравствуйте! Давно тебя не видел.

*Лёша:* Сколько лет, сколько зим! Познакомься! Это моя девушка – Таня.

*Кристо:* Очень приятно. Кристо Ильвес.

*Таня:* Рада с тобой познакомиться. Ты так хорошо говоришь по-русски!

*Кристо:* Спасибо за комплимент.

*Таня:* Да нет, я вполне серьёзно.

*Лёша:* Кстати, начался наш последний учебный год. Ты ещё не решил, что будешь делать **пóсле окончания** школы? **Я собираюсь поступать в Таллиннский технический университет.**

*Кристо:* А **на какой факультёт?**

*Лёша:* На строительный. Хочу стать инженером по коммуникациям.

*Кристо:* Да, в наше время это очень **нужная профессия**. А я **дúмаю поступать** в Тартуский университет. Хочу в **совершенстве изучить** русский язык. Летом я работал в одной **фирме**, и знание иностранных языков мне очень пригодилось! Таня, а ты тоже собираешься **дальше учиться?**

*Таня:* Ещё точно не решила, но хотела бы **рабóтать секретарём**, а для этого, как ты знаешь, требуется хорошее **владение** языками и компьютером. Поэтому я хожу на компьютерные курсы и дополнительно занимаюсь английским языком. А ты, Кристо, когда начнёшь **готóвиться к поступлению** в университет?

*Кристо:* Уже начал. **Занимаюсь**, как и ты, **английским языком** на городских курсах и **беру частные уроки** русского языка.

*Лёша:* Я тоже **занимаюсь** математикой с **репетитором**, а позже пойду на **краткосрочные подготовительные курсы** при Техническом университете. А у тебя свободное время-то остаётся?

*Кристо:* Бывáет. Тогда мы с друзьями ходим на дискотеку. Ты не знаешь, что собирается после окончания школы делать наш общий друг Ким?

*Лёша:* Он хочет поступать в Институт стран Азии и Африки Московского университета – изучать **восточные языки**. Он же кореец! А **что планируют** Кадри и Аксель? Я их лет сто не видел!

*Кристо:* Кадри поедет учиться в Германию. Она хочет **стать** врачом, а Аксель интересуется техникой и собирается поступать в Таллиннский политехникум – **специализироваться** в ремонте автомобилей.

*Таня:* Алёша, нам пора.

*Кристо:* Куда вы так спешите?

*Лёша:* У нас билеты в театр. Скоро начало спектакля. Я так рад был тебя **повидать!**



*Кристо:* Я тоже. Приятно было познакомиться с твоей девушкой. Надеюсь, что мы скоро увидимся.

*Лёша:* Да, надо бы нам встретиться. На следующей неделе в Пирита будет проходить выставка компьютерной техники. Ты не хочешь сходить?

*Кристо:* С удовольствием. Я и девушку свою прихвачу – Хейди у меня компьютерный фанат. Ладно, передавай привет общим знакомым.

*Лёша и Таня:* До встречи!

## КУРСЫ

- (чего?) английского языка
- подготовки (к чему?) к поступлению в университет – подготовительные курсы
- по изучению (чего?) компьютерной программы Excel
- (кого?) секретарей/подготовки секретарей
- (для кого?) для бухгалтеров
- (при чем?) Таллиннском техническом университете

## • ЛЕКСИКА К ДИАЛОГУ

брать (что?) частные уроки – eratunde võtma

владение – valdamine, oskus

владеть/овладеть (чем?) – valdama

готовиться/подготовиться (к чему?) – valmistuma

заниматься (с кем?) с репетитором – järeleaitamistunde võtma

изучить (что?)/овладеть в совершенстве (чем?) – (mida?) selgeks õppima, täiuslikult valdama

окончание (чего?) – lõpetamine

подготовительные курсы – ettevalmistuskursused

поступать/поступить (куда?) – sisse astuma (ülikooli, akadeemiasse, teaduskonda, osakonda – в университет, в академию, на

факультет, на отделение)

собираться (что делать?) – kavatsema

специализироваться (в чём?) – (mille?) spetsialistiks saama, spetsialiseeruma

что планирует (кто?) – mis plaanid on (kellel?)

языки – восточные, славянские, финно-угорские – idamaa, slaavi, soome-ugri – keeled

нужная профессия – nõutav amet

повидать (один раз) – näha saama, kohtuma (kõnek.)

прихватить = взять с собой – kaasa võtma

краткосрочный – lühiajaline

стать (врачом) – saama, hakkama

повидать – näha saama

**ЗАДАНИЕ 2.** О чём беседуют ребята? Какая проблема стоит перед ними? Кратко запишите свой ответ на эти вопросы (2–3 предложениями).

**ЗАДАНИЕ 3.** Прочитайте диалог по ролям ещё раз. В каком стиле происходит общение (в научном, разговорном, публицистическом)?

**ЗАДАНИЕ 4.** Как вы думаете, герои диалога уже выбрали будущую профессию? Что они могли учитывать при этом?



выбирать/выбрать *кого? что?* (профессию, специальность, место учёбы, работы)  
заниматься/заняться *чем?* (математикой, русским языком, спортом)  
учитывать/учесть *что?* (способности, склѳнности, возможности, интересы)  
хотеть/захотеть *быть кем?* (врачом, переводчиком, юристом, секретарѳм, бизнесменом)  
интересоваться/заинтересоваться *чем?* (техникой, живописью, литературой)  
специализироваться *в чѳм?* (в лечении глазных болезней, ремонте бытовых машин); *на чем?* (на оказании консультационных услуг, на внедрении новых технологий)  
собраться *стать кем?* (менеджером, косметологом, швейѳ)

**ЗАДАНИЕ 5.** Ознакомьтесь с текстом „Выбор профессии”. Подумайте, кому бы вы рекомендовали его прочитать?

### ВЫБОР ПРОФЕССИИ

В жизни каждого человека наступает момент, когда ему приходится решать очень непрѳстую задачу – какой путь выбрать? Продолжить ли образование – и если да, то где, в каком учебном заведѳнии – или куда и кем пойти работать.

Выбор профессии – это одновременно право и обязанность каждого молодого человека. Этот трудный шаг он должен сделать сам, но часто ему не хватает знаний как о самих профессиях, так и о тех качествах, которые требует профессия. Другая трудность состоит в том, что молодой человек может не знать своих



собственных способностей, склѳнностей, истинных интересов. Очень часто ему, да и его родителям, кажется, что всё ясно: ребенок, например, проявляет интерес к решению компьютерных задач. Значит, будет программистом. Или другой пример: девочка всегда любила животных, ухаживала за ними дома и на даче, переживала, когда они болели. Значит, она станет ветеринаром.

На самом деле всё намного сложнее. Для того чтобы правильно решить эту жизненно важную задачу, необходимо много знать как о самих профессиях, так и о своих личностных особенностях, способностях, возможностях, в том числе о недостатках, физических ограничениях.

Как мы видим, выбор профессии – дело тонкое, сложное и в высшей степени ответственное. Конечно, бывают случаи, когда всё идет гладко, без проблем. Но гораздо чаще решение этой задачи представляет собой для молодого человека и его родителей длительный и довольно мучительный процесс.

• **ЛЕКСИКА К ТЕКСТУ**

истинный = настоящий – tõeline	особенность (ж.р.) – iseärasus
качество – omadus	ответственное дело – vastutusrikas toiming (siin: ülesanne)
личностные особенности – isiku eripära, omadused	право – õigus
мучительный (процесс) – piinarikas	продолжать/продолжить образование – õpinguid jätkama
наступать/наступить	проявлять интерес (к чему?) = интересоваться (чем?) – huvituma
наступает момент – saabuma/kätte jõudma	решать (что?) – lahendama
недостаток, -ки – puudus	склонность (ж.р.) (к чему?) – kalduvus (millele?)
обязанность (ж.р.) – kohustus	учебное заведение – õppeasutus
ограничения – piirangud	

- Что авторы текста советуют учитывать при выборе профессии?

Сформулируйте мнение авторов, используя следующие конструкции:

автор(-ы)	→	думает (-ют)	→
	→	считает (-ют)	→
	→	утверждает (-ют)	→, что...
	→	настаивает (-ют) на	→
	→	уверен (-ы) (в том)	→
автору (-ам)	→	кажется,	→, что...
	→	представляется,	

с точки зрения автора (-ов), ...

по мнению автора (-ов), ...

**ЗАДАНИЕ 6.** Согласны ли вы с авторами текста (зад. 5)? Ответ на этот вопрос можно начать так:

я тоже думаю, что...

я придерживаюсь того же мнения: ...

я расхожусь во взглядах (с кем?)

я (не) разделяю точку зрения (кого?)

я (не) согласен/согласна (с кем?)

я хочу возразить (кому?)

я одобряю (что?)

я думаю по-другому: ...

**ЗАДАНИЕ 7.** Какие критерии выбора профессии (см. зад. 5) вы можете ещё назвать? При ответе используйте материал статьи и другие источники.

### ПРЕСТИЖ ПРОФЕССИЙ

В современном обществе удовлетворённость человека своей работой, своей профессиональной деятельностью зависит не только от самого процесса труда, но и от внешних моментов: условий труда, психологической атмосферы, в которой работает человек, перспективности профессиональной деятельности и др.

Особое значение имеет общественная оценка, престиж профессии, и молодые люди, заканчивая школу, уже имеют представление о престиже разных профессий.

Престиж профессии играет большую роль в выборе деятельности. В некоторых случаях профессия может совершенно не удовлетворять человека, не соответствовать его индивидуальным данным, но для него остаётся привлекательным её высокий престиж.

Наибольший престиж имеют те профессии, которые особенно необходимы в данный период развития общества. Престижность профессии зависит также от таких факторов, как творческие элементы труда, перспективы продвижения, уровень материальной обеспеченности, использование современной техники и др.

(По К. Гуревичу)



- профессия – (omandatud) elukutse, • занятие – tegevus, amet
- должность – ametikoht

#### • ЛЕКСИКА К ТЕКСТУ

внешний момент – välistegur

зависеть (от кого? от чего?) – sõltuma

дольго (до чего?) – ammu enne

иметь представление (о чём?) = представлять себе (что?) – kujutama

обеспеченность (ж.р.) (материальная) – (aineline, materiaalne) kindlustatus

общественная оценка – ühiskonna hinnang

привлекательный – veetlev, meeldiv

причина – põhjus

продвижение – *siin*: ametiredelil tõusmine, karjääri edukus

развитие (кого? чего?) – areng

соответствовать (чему?) индивидуальным данным – isikuomadustega kokku sobima/vastama

творческий – loov, loominguline

удовлетворённость (кем? чем?) – rahuldatus

условие – tingimused, olud



**ЗАДАНИЕ 8.** Обсудите критерии выбора профессии и составьте их общий список.

**ЗАДАНИЕ 9.** Какую „дорогу” имеет в виду автор стихотворения и о каком „экзамене” он говорит? В какой форме (прозаической, образной, стихотворной, инсказательной) выражает он свои мысли?

Земля покáта – только держись!  
Экзамен, ребята, готовит нам жизнь.  
Пускай к порогу спешат ветра,  
А нам в дорогу уже пора.

*И. Шафран*

• **ЛЕКСИКА**

иносказáтельный =  
аллегориче́ский –  
mõistukõneline, allegooriline  
о́бразный – piltlik, kujundlik  
прозаиче́ский – proosaline  
стихотво́рный – luuleline  
пока́тый – veerjas

## Урок 2. Студенческие годы – незабываемая пора

**ЗАДАНИЕ 10.** Прослушайте диалог. Прочитайте его по ролям.



*Лёша:* Видишь, и Кристо собирается поступать в университет, хочет быть студёнтom.

*Таня:* Да, в наше время обязательно надо имéть **специáльность**, иначе трудно найти хорошее место работы – и чтобы сама работа интересная была, и чтобы плати́ли за неё хорошо.

*Лёша:* Вот-вот, говоришь-то ты правильно, а сама...

*Таня:* Что – сама? Я свою профессию уже выбрала и подгото́влюсь к ней так, как нужно. Потом когда-нибудь, может, тоже в университет поступлю. Только ведь университет – он не всем даё́т **практи́ческую подгото́вку**. Вот наши знакомые почти все после окончания школы думают учиться дальше. Посту́пят в университет, закончат его – и куда пойдут?

*Лёша:* Да ведь студенческая жизнь – **незабывáемая порá!** Так думают все, кто когда-нибудь был студентом.

*Таня:* Да, это-то и я знаю. А ты вот знаешь, что существует даже специальный студенческий праздник – Татьянин день?

*Лёша:* Татьянин? Почему – Татьянин?

*Таня:* А вот послушай. 12 (25) января 1755 года императрица Елизавета Петровна подписала указ об открытии в Москве первого российского университета. Проект университета разработал Ломоносов, реализовать его поручили генерал-адъютанту Шувалову. День подписания указа Шувалов выбрал не случайно: он хотел сделать подарок своей любимой матушке Татьяне Петровне в день её **именин**. В 1791 году Николай I распорядился праздновать подписание акта об учреждении университета. Так, благодаря любви Шувалова к своей матушке и указу императора Николая I, **святая мученица** Татиана превратилась в патронессу студентов, а день её поминовения – в студенческий праздник.

*Лёша:* Как же празднуют этот день?

*Таня:* В этот день все равны – и старики и молодёжь. Повсюду веселье, смех. Проводятся театральные представления, гуляния, фейерверки.

• **ЛЕКСИКА К ДИАЛОГУ**

давать практическую подготовку  
 – rakenduslikku ettevalmistust andma  
 незабываемый – unustamatu  
 порá – aeg

специальность (ж.р.) – eriala  
 именины = день Ангела – nimeräev  
 мученик, -ца – märter  
 святой, святая – pühak



**ЗАДАНИЕ 11.** Расскажите своим знакомым (на русском или на эстонском языке) о том, что вы узнали о традициях празднования Татьянинного дня, пользуясь составленным планом.

**ЗАДАНИЕ 12.** Кому бы вы рассказали об этом празднике? Кого бы с ним поздравили?

**СКЛОНЕНИЕ РУССКИХ ФАМИЛИЙ**

Падежи	Мужские фамилии			
И.	Петров	Спицын	Мостовой	Зимний
Р.	Петрова	Спицына	Мостового	Зимнего
Д.	Петрову	Спицыну	Мостовому	Зимнему
В.	Петрова	Спицына	Мостового	Зимнего
Т.	Петровым	Спицыным	Мостовым	Зимним
П.	(о) Петрове	(о) Спицыне	(о) Мостовом	(о) Зимнем
Падежи	Женские фамилии			
И.	Петрова	Спицына	Мостовая	Зимняя
Р.	Петровой	Спицыной	Мостовой	Зимней
Д.	Петровой	Спицыной	Мостовой	Зимней
В.	Петрову	Спицыну	Мостовую	Зимнюю
Т.	Петровой	Спицыной	Мостовой	Зимней
П.	(о) Петровой	Спицыной	(о) Мостовой	(о) Зимней

**NB!**

**Фамилии типа Иванюк, Голубь, Отс склоняются, если они принадлежат мужчинам, и не склоняются, если они принадлежат женщинам. Фамилии на ударное -кó типа Франко, Ляшко, а также Струве, Гюго не склоняются.**

**СКЛОНЕНИЕ ЛИЧНЫХ ИМЁН**

И. кто?	Марика	Петя	Рейн	Игорь	Любовь
Р. кого?	Марики	Пети	Рейна	Игоря	Любови
Д. кому?	Марике	Пете	Рейну	Игорю	Любови
В. кого?	Марикy	Петю	Рейна	Игоря	Любовь
Т. кем?	Марикой	Петей	Рейном	Игорем	Любовью
П. (о) ком?	(о) Марике	(о) Пете	(о) Рейне	(об) Игоре	(о) Любови

**НО женские имена типа Пирет, Anne и мужские имена типа Рихо, Калле не склоняются.**

**ЗАДАНИЕ 13.** Когда вы обращаетесь к своим сверстникам, вы называете их по имени. А как вы обратитесь к взрослому русскому человеку? Приведите по 3–4 примера.

**ЗАДАНИЕ 14.** Назовите по имени и отчеству мужчин и женщин:

сына зовут Лев (Александр, Анатолий, Владимир, Михаил, Геннадий),

отца – Николай (Максим, Андрей, Антон, Алексей, Юрий);

дочь зовут Вера (Зоя, Елена, Екатерина, Ирина, Мария),

отца – Василий (Сергей, Иван, Николай, Константин, Григорий).

---

Обратите внимание на то, что в разговорной речи (kõnekeeles) суффикс в отчествах произносится кратко (lühendatult).

Например: Антонович — Антоныч, Сергеевна — Сергевна, Андреевич — Андреич.

---

**ЗАДАНИЕ 15.** Определите, как будут написаны в паспорте приведённые ниже в краткой форме (lühivormis) имена. Придумайте к полной форме (täisvorm) этих имен отчества и запишите их.

Лена, Люда, Митя, Миша, Рита, Аня, Гена, Женя, Люба, Костя, Дима,  
Зина, Лиза, Катя, Тёма, Саша, Наташа, Серёжа, Коля.

**ЗАДАНИЕ 16.** Образуйте и запишите как можно больше форм одного и того же имени.

Ирина, Максим, Юрий, Любовь, Вячеслав, Константин, Владислав.

Например: Анна, Аня, Анюта, Нюра.

## МИСТИКА ИМЁН

...Многие народы приписывали именам сверхъестественную силу, власть. С этим связано табуирование личных имён: настоящее имя надо держать в тайне от врагов; если они узнают его, могут навредить человеку и даже отнять жизнь.

В Русском государстве на протяжении нескольких столетий имя, данное при крещении, нередко оставалось тайным для всех. Один из известных деятелей XVII века, главнокомандующий войсками боярин Хитровó во всех документах назывался Богдánом, и только после его смерти узнали, что при рождении крещён он был под именем Иóв.

Другой способ обмануть злых дóхов – дать ребёнку отгáлкивающее имя, с таким значением, как „негóдный”, „дурак”, „вонючий”, „собáчий хвост” и тому подобное, в расчёте на то, что злой дух такого не возьмёт.

Мистификация имён объясняет и выбор имён-пожеланий. Называя ребёнка на том или ином языке „умный”, „богатырь”, „красавица”, „счастливая”, люди просят у судьбы, чтобы ребёнок вырос таким.

В древнем Риме следили, чтобы первый в списках воинов какого-либо легиона имел имя, значение которого несёт хорошее предзнаменование.

(По В. А. Никонову)

#### • ЛЕКСИКА К ТЕКСТУ

богатырь – vägilane

бойрин – bojaar

воюющий – haisev

в расчёте (на что?) – arvestades  
tõenäosusega, et

главнокомандующий – ülemjuhataja

держать в тайне – salajas pidama

дух – vaim

крещение – ristimine

крещён (-á) – (on) ristitud

мистификация имён объясняет  
– nimemüstikast tuleneb

на протяжении (чего?) – (mille?) vältel

негодный – nurjatu, kõlvatu

отталкивающий – eemaletõukav, vastik

навредить (кому?) – (keda?) kahjustama  
(несёт) предзнаменование – (sisaldab)  
ennet

приписывать – omistama

сверхъестественный – üleloomulik

табуирование – tabuks kuulutamine

## Урок 3. Куда пойти учиться?



### ЗАДАНИЕ 17. Прослушайте диалог. Прочитайте его по ролям.

*Таня:* Здравствуй, Марика! Ты куда спешишь?

*Марика:* Привет! Да вот хочу сходить на День открытых дверей Таллиннского университета – **узнать поточнее**, какие специальности в этом **вузе** можно будет приобрести. В прошлом году я ходила на **дни открытых дверей** в разные **учебные заведения** Тарту, но ничего подходящего для себя не нашла.

*Таня:* Тогда ты, может быть, знаешь, где можно получить **специальность** секретаря?

*Марика:* К сожалению, не помню. А ты почитай **справочник** „Куда пойти учиться?“ У меня он как раз с собой, правда – на эстонском языке. Но ты ведь, кажется, понимаешь по-эстонски?

*Таня:* Конечно. Можно посмотреть?

*Марика:* Пожалуйста. Сможешь вернуть через неделю?

*Таня:* Даже раньше. Как только закончу – сразу тебе позвоню.

*Марика:* Договорились! Ну я побежала. Пока!

*Таня:* Удачи тебе!

#### • ЛЕКСИКА К ДИАЛОГУ

высшее учебное заведение (вуз)  
– kõrgkool

день открытых дверей – lahtiste uste päev

справочник – teatmik

специальность (ж.р.) – eriala

по специальности – erialal

узнать поточнее – täpsemat infot  
saama

**ЗАДАНИЕ 18.** Найдите в Интернете ([http://www.neti.ee/cgi-bin/teema/HARIDUS\\_JA\\_KULTUUR/Haridus/Korgkoolid/](http://www.neti.ee/cgi-bin/teema/HARIDUS_JA_KULTUUR/Haridus/Korgkoolid/)) информацию об интересующем вас учебном заведении. Ответьте на вопросы письменно.



- Где находятся учебное заведение и его филиалы (если они есть)?
- Как можно получить информацию о нём?
- Сколько там факультетов (отделений)?
- Какие специальности в этом учебном заведении можно получить?
- Как долго нужно учиться?
- Каковы условия приёма? Какие льготы (soodustused) существуют при поступлении?
- Какие документы, куда и когда нужно представлять?
- Когда проводятся вступительные экзамены?
- Какие экзамены нужно будет сдавать, чтобы поступить на интересующий вас факультет?
- Есть ли возможность платного обучения?

<p><b>ОБОЗНАЧЕНИЕ КОЛИЧЕСТВА</b> Сколько?</p>	<p>1 (один, одна, одно) + И.п. ед. ч.: один класс, двадцать одно здание, пятьдесят одна студентка 2 (два, две), 3 (три), 4 (четыре) + Р.п. ед.ч.: два экзамена, тридцать две книги, сорок три тетради, четыре факультета 5 (пять), 6 (шесть) 11 (одиннадцать) ... + Р.п. ед.ч.: пять дней, пятнадцать отделений, сорок лет</p>
<p><b>ОБОЗНАЧЕНИЕ ВРЕМЕНИ</b> (С какого времени? До какого времени?)</p>	<p>с + Р.п. – до + Р.п.: с восьми (утра) до пяти (вечера) с десятого мая до двадцать пятого июня</p>



**ЗАДАНИЕ 19.** Ваш русский друг собирается поступать в Академию обороны (в Эстонскую лётную академию, в Тартускую высшую художественную школу) и хочет обсудить с вами условия приема. С этой целью найдите информацию об одном из этих учебных заведений в интернете ([http://www.neti.ee/cgibin/teema/HARIDUS\\_JA\\_KULTUUR/Haridus/Korgkoolid/](http://www.neti.ee/cgibin/teema/HARIDUS_JA_KULTUUR/Haridus/Korgkoolid/)) и переведите самое главное на русский язык.

<p>• <b>СЛОВА ДЛЯ СПРАВОК:</b></p> <p>riigiteenistuse töötajad – государственные служащие</p> <p>kaitsevägi – оборонительные войска</p> <p>kaitsejõudude ohvitserid – офицеры Сил Обороны</p> <p>kohtueelne uurimine – досудёбное расследование</p> <p>päästeteenistus – спасательная служба</p>	<p>rahvastikukorraldus – регулирование народонаселения</p> <p>sisekaitse ametnik – служащий внутренних войск</p> <p>tegutsema – действовать</p> <p>tellima – заказывать</p> <p>tellimus – заказ</p> <p>uurimine – расследование, следствие</p> <p>õppemaks – плата за обучение</p> <p>õppesuund – учебное направление</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



**ЗАДАНИЕ 20.** Подберите подходящие профессии для этих ребят и выясните, где их можно получить. Запишите 5–6 примеров в тетрадь.

Катя занимается спортом.  
 Эрки любит делать химические опыты.  
 Саша интересуется техникой.  
 Кае нравится заниматься с маленькими детьми.  
 Миша играет на фортепиано.  
 Май хорошо рисует.  
 Тийу хочется лечить животных.  
 Оля хочет помогать больным людям.  
 Максим интересуется программированием.  
 Кристина любит делать причёски.  
 У Олега филологические способности.  
 Свен увлекается математикой.  
 Зоя с удовольствием работает в саду.  
 Ира интересуется экономикой.  
 Олег хочет научиться хорошо готовить.



Вера любит ...

*Образец:* Маше подходит профессия врача. Эту специальность можно получить в Тартуском университете.

**СПЕЦИАЛЬНОСТИ:**

инженер, математик, химик,  
 тренер, воспитатель, филолог,  
 музыкант, переводчик,  
 художник, врач, ветеринар,  
 повар, строитель,  
 программист, экономист,  
 садовод, модельер,  
 парикмахер

**УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ:**

Тартуский университет (ТУ),  
 Таллиннский университет (ТЛУ),  
 Таллиннский технический университет (ТТУ),  
 Эстонская музыкальная академия,  
 Эстонская академия искусств,  
 Эстонский сельскохозяйственный университет,  
 Таллиннская высшая техническая школа,  
 Таллиннская Коплиская профессиональная школа,  
 Таллиннская высшая школа здравоохранения,  
 Нарвский колледж Тартуского университета,  
 Эстонский инфотехнологический колледж,  
 Академия „Норд”,  
 Евроуниверситет  
 (дополните список своими примерами).

**ЗАДАНИЕ 21.** Какие из перечисленных качеств, на ваш взгляд, помогут избежать безработицы (töötuks jäämast), а какие, напротив, повышают шансы оказаться безработным?

вежливость • грубость • жадность • завистливость • застенчивость • лживость  
 • лень • образованность • общительность • пассивность • предприимчивость •  
 самокритичность • самоуверенность • сила воли • скромность • смелость • со-  
 вестливость • терпимость • трудолюбие • уверенность в себе • ум • усидчивость  
 • уступчивость • фантазия • хитрость • целеустремлённость • энергия.

## ПРЕДЛОЖНЫЙ ПАДЕЖ

*Где?*

<b>В</b>	<b>НА</b>	<b>В</b>	<b>НА</b>
в космосе в Европе в стране в республике в Крыму в районе в штате	на Земле на севере на родине на острове на Сахалине на карте на схеме	в городе в деревне в селе в переулке в тупике в квартире в кухне во дворе в углу ( <i>чего?</i> )	на улице на ферме на хуторе на площади на бульваре на этаже на кухне на дворе на углу ( <i>чего?</i> ) (улицы)
в провинции в области	на равнине на болоте	в аэропорту в разных местах	на аэродроме на новом месте

**В ЗДАНИИ, В УЧРЕЖДЕНИИ, В ПОМЕЩЕНИИ**      ↔      **НА МЕРОПРИЯТИИ**

<b>В</b>	<b>НА</b>
в театре в учреждении в концертном зале в университете	в техникуме в училище в школе в классе • в каюте • в кафе
	на спектакле на балете на сеансе на концерте на работе
	на лекции на занятии на уроке на семинаре на курсах

### НО!

<b>на заводе</b>	<b>в командировке</b>	<b>в спектакле</b>	} участвовали/ приняли участие
<b>на фабрике</b>	<b>в походе</b>	<b>в концерте</b>	
<b>на почте</b>	<b>в экспедиции</b>		
<b>на телеграфе</b>	<b>в секции</b>		
<b>на станции</b>	<b>в кружке</b>	<b>в балете заняты</b>	

<b>И.п.</b>	<b>П.п.</b>	<b>И.п.</b>	<b>П.п.</b>
Англия	→ в <b>Англии</b>	площадь	→ на <b>площади</b>
Азия	→ в <b>Азии</b>	сад	→ в <b>саду</b>
аудитория	→ в <b>аудитории</b>	лес	→ в <b>лесу</b>
конференция	→ на <b>конференции</b>	мост	→ на <b>мосту</b>
общежитие	→ в <b>общежитии</b>	аэропорт	→ в <b>аэропорту</b>

## ЗАДАНИЕ 22. У кого из претендентов больше возможностей получить работу в коммерческом банке?

В анкете одного значится: 22 года; образование 9 классов; работал 2 года грузчиком, 3 года – водителем; закончил курсы охранников; хотел бы работать в банке; зарплата – не меньше четырех тысяч крон.

В анкете другого написано: возраст 38 лет; закончил финансовый техникум; работал бухгалтером в одной фирме, занимавшейся импортом продовольствия, но фирма обанкротилась; хотел бы работать в коммерческом банке в должности операциониста (teller).

Для аргументации своего мнения можете использовать такие выражения:

*Я думаю,*

*Я считаю, что...*

*Мне кажется,*

*По-моему, ...*

*С моей точки зрения, ...*

*По моему мнению, ...*

## Урок 4. Образование в России и в Эстонии



### ЗАДАНИЕ 23. Прослушайте диалог. Прочитайте его по ролям.

*Кристо:* Здравствуйте! Позовите, пожалуйста, Лёшу.

*Мама Лёши:* Одну минуточку.

*Лёша:* Я слушаю.

*Кристо:* Это Кристо. Как вы сходили в театр? Понравился спектакль?

*Лёша:* Да, очень. Актёры играли хорошо, и были оригинальные декорации.

*Кристо:* Ты уже думал о том, какие **государственные экзамены** будешь сдавать?

*Лёша:* Конечно. Русский язык – это обязательный экзамен. И точно решил – математику и английский язык. Английский понадобится при поступлении в вуз.

*Кристо:* А я, наверное, буду сдавать только языки: **родной**, английский и русский. Ты не знаешь, в России тоже сдают госэкзамены? Меня просили об этом узнать.

*Лёша:* Вроде бы да. Они сдают единый государственный экзамен по разным предметам и **выпускные экзамены**, а учатся там не 12 лет, как у нас, а в основном 11. Знаешь, ко мне на осенние каникулы приедет **двоюродный брат** из Санкт-Петербурга. Если тебе интересно поговорить с ним, приходи. Я тебе позвоню, и мы договоримся о встрече.

*Кристо:* Я бы с удовольствием с ним увиделся, да и с тобой хотелось бы **поболтать**.

*Лёша:* Жди моего **звонка**. До встречи.

*Кристо:* До свидания.

### • ЛЕКСИКА К ДИАЛОГУ

болтáть/поболтáть с кем? о чём? –  
lobisema

выпускнóй (экзáмен) – lõpueksam

родной язык – emakeel

госэкзáмен (госудáрственный экзáмен)  
– riigieksam

двоúродный брат – onupoeg, tädipoeg,  
nõbu

(телефóнный) звонóк – telefonikõne

**ЗАДАНИЕ 24.** Прочитайте текст. Составьте на его основе таблицу, покажите в ней, что общего между системой образования в Эстонии и в России.



### СИСТЕМА ШКОЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В РОССИИ

Основной тип средней школы в России – это одиннадцатилетняя общеобразовательная школа. Дети поступают в школу в возрасте семи лет и заканчивают её в семнадцать лет.

После окончания девятилетней школы можно продолжать учиться дальше в общеобразовательной школе, а можно получить среднее образование иначе – поступить после окончания девятого класса в профессионально-техническое училище, техникум или колледж. Здесь молодёжь изучает не только общеобразовательные предметы, но и специальные. Можно также учиться по расширенной и углублённой программе в специализированных школах, гимназиях или лицеях.

Общеобразовательные школы во всей стране имеют единую программу, но многие гимназии и лицеи составляют собственные, альтернативные программы. В последнее время появляются также альтернативные учебники по всем предметам. В одиннадцатом классе ученики сдают выпускные экзамены и два обязательных единых государственных экзамена. В старших классах, кроме обязательных уроков, проводятся ещё и факультативные занятия по разным предметам, или „факультативы”, как их обычно называют в школе. На факультативных занятиях изучают материал, которого нет в школьной программе. Эти занятия проводят учителя школ или другие специалисты, часто преподаватели вузов.

После окончания средней школы выпускник получает аттестат о среднем образовании, который даёт ему право учиться в любом вузе страны. После окончания техникума или профессионально-технического училища тоже можно поступать в вуз – как в государственный, так и в частный.

Кроме обычной общеобразовательной школы в России есть ещё школы, где один или два предмета изучаются по специальной, более широкой программе. Это физико-математические, биологические, химические школы, школы с преподаванием на иностранных языках, музыкальные школы. Здесь учатся дети, которые проявляют особые способности к этим предметам. Учиться в такой школе труднее, зато интереснее.

### • ЛЕКСИКА К ТЕКСТУ

аттестат о среднем образовании  
– küpsustunnistus  
в возрасте ... лет – ... aasta vanuselt  
выпускник, -ца – abiturient, (*mille?*)  
lõpetanu  
единый – ühtne  
иначе = по-другому – teisiti  
общеобразовательный – üldhariduslik  
обязательный – kohustuslik

профтехучилище = профессионально-  
техническое училище – kutsekool  
продолжать/продолжить – jätkama  
расширенный – laiendatud  
специальный – eri-, eriala-  
специализированный – eri suunitlusega,  
(*missuguse?*) eriala spetsialiste ette  
valmistav  
углублённый – süvaõppe-  
углублённо – süvitsi, põhjalikult  
факультатив – valikaine

**ЗАДАНИЕ 25.** Корреспондент РИА (Российского информационного агентства) „Новости” попросил вас рассказать об одном из вузов Эстонии. Чтобы лучше справиться с заданием, прочитайте предложенный текст и выберите из него слова и выражения, необходимые для вашего сообщения.

## О МОСКОВСКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ УНИВЕРСИТЕТЕ ИМ. ЛОМОНОСОВА



Московский университет знают повсюду: и в России, и за рубежом. Образование, полученное здесь, ценится очень высоко, поэтому в этом вузе обучаются студенты, магистранты, стажёры из многих стран мира.

Московский университет был основан по инициативе великого русского учёного М. В. Ломоносова в 1755 году. МГУ всегда являлся центром русской науки и просвещения. В университете учились будущие знаменитые писатели, учёные, общественные деятели. В нём работали и работают преподавателями выдающиеся российские учёные.

В систему университета входят не только множество факультетов, но и институты, учебно-исследовательские лаборатории, учебно-научные станции, ботанический сад, музеи, астрономические обсерватории, очень большая библиотека, собственное издательство и типография.

Особенностью университетского образования является широкая общеобразовательная подготовка будущих специалистов.

В университете ведётся большая научная работа. Многие теоретические исследования, выполненные в стенах университета, являются важным вкладом в российскую науку.

Университет поддерживает широкие международные связи. Его нередко называют *городом пяти континентов*, потому что в нём учатся студенты более чем из 100 стран. Профессора, преподаватели, магистранты и студенты МГУ участвуют в международных конгрессах, съездах и симпозиумах. Со многими зарубежными вузами заключён договор о международном сотрудничестве.

**ЗАДАНИЕ 26.** Выступите с сообщением об одном из вузов Эстонии. Используйте информацию, полученную на предыдущем уроке.



**ЗАДАНИЕ 27.** Пользуясь текстом, объясните, что такое “День открытых дверей”, почему он так называется и с какой целью проводится.

### ДЕНЬ ОТКРЫТЫХ ДВЕРЕЙ

Сегодня, 13 марта, в Таллинском университете – *День открытых дверей*. Это значит, что в этот день сюда могут прийти все, кто хочет здесь учиться.

В этот день преподаватели и студенты рассказывают о своём университете. Они рассказывают о том, какие предметы изучают студенты, где они обычно работают после окончания университета. Потом абитуриенты получают возможность осмотреть аудитории, лаборатории, компьютерные классы, академическую библиотеку, задать самые разные вопросы.



День открытых дверей проводится каждый год во всех университетах, высших школах, техникумах и профессионально-технических училищах страны для того, чтобы юноши и девушки могли правильно выбрать свою будущую профессию. О днях открытых дверей сообщают по радио и в газетах.

**ЗАДАНИЕ 28.** Какое объявление для выпускников русских гимназий вы составили бы? Сообщите о Дне открытых дверей в:

- Эстонской лётной академии
- Эстонской морской академии
- Эстонской музыкальной академии

Для этого повторите склонение имен прилагательных и существительных (см. табл. 2).

## ЗАДАНИЕ 29. Как вы думаете, нужно ли

- а) проводить госэкзамены;
- б) преобразовывать (ümberkujundama, reorganiseerima) техникумы в высшие учебные заведения.

В своих рассуждениях опирайтесь на предлагаемую информацию.

### А. Проведение госэкзаменов

Знания учащихся оцениваются не только в школе (например, на школьных выпускных экзаменах), но и вне школы – на государственном экзамене.

Эти экзамены проводят вне школы, чтобы объективно оценить знания учащихся, а также с целью объединения выпускных экзаменов в гимназии со вступительными экзаменами в высшие учебные заведения.

Госэкзамены проводятся в основном в письменной форме, работы учащихся оценивает госкомиссия. Учащемуся, сдавшему госэкзамен, выдаётся свидетельство о сдаче государственного экзамена.

### Б. Техникумы – в институты

В Эстонии принят закон „О высшей прикладной школе”. Речь идет о бывших техникумах, которые после переаттестации имеют право называться институтами и выдавать своим выпускникам дипломы о высшем профессиональном образовании. Эти документы практически приравниваются к университетским дипломам, которые свидетельствуют о получении академического образования. В европейской квалификации такие вузы получают соответственно индексы 5– и 5+. Основное различие между ними состоит в том, что в прикладном вузе больше внимания уделяется получению студентами профессиональных знаний и приобретению практических навыков.

#### • ЛЕКСИКА К ТЕКСТАМ

бывший – endine	право называться – õigus võtta nimeks
вклад (во что?) – panus	практический навык – praktiline oskus
вне школы – väljaspool kooli	претендовать (на что?) – pretendeerima
вступительный экзамен – sisseastumiseksam	прикладной – rakendus-, rakenduslik
диплом о высшем профессиональном образовании – kõrgema haridusega rakendusspetsialisti diplom	просвещение – haridus
закон – seadus	получать образование – hariduse omandamine
приравнивать(-ся) (к чему?) – võrdsusta(ta)ma	свидетельство о сдаче – sooritamistunnistus
приобретение = получение – omandamine	сдавший (-ая, -ие) – (kes on) sooritanud
	уделяется – pühendatakse

### ЗАДАНИЕ 30. Вот письмо, полученное Алёшей. О чём оно? Составьте его план.

Здравствуй, Лёша!

Давно уже получил твое письмо, и вот наконец-то решил тебе написать. Прости за долгое молчание. Я очень занят, ведь начался последний учебный год, приходится много заниматься.

У нас в лицее все предметы изучаются углублённо, кроме того, мы выбираем дополнительные дисциплины (специализация). Я выбрал для себя математическую физику и английский язык. Все ребята должны написать научную работу, а затем выступить с сообщением о ней на конференции. Лучшие ученики потом принимают участие в международных конференциях молодых учёных и в олимпиадах. Мой научный руководитель направляет двоих ребят (меня в том числе) на такую международную конференцию, которая состоится в Петербурге в июне. Так что приходится много работать.

Я думаю поступать в Санкт-Петербургский университет на отделение математической физики.

Наверное, слишком много пишу о себе и уже надоёл тебе?

Как твои успехи в учёбе? Чем ты занимаешься в свободное время? Что собираешься делать после окончания школы?

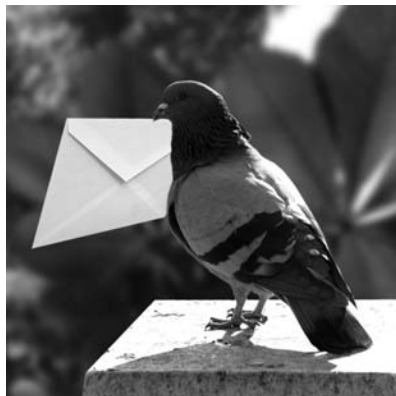
Впрочем, можешь не отвечать, так как я приеду к тебе на осенних каникулах, и мы всё обсудим.

Ваше приглашение получил. Оформляю визу. Когда куплю билет, обязательно позвоню.

Передавай привет родителям.

До встречи.

Дмитрий



#### • ЛЕКСИКА К ТЕКСТУ

впрочем – muide, muuseas

в том числе – sealhulgas

дисциплина – õppeaine

(кто?) занят – on hõivatud

надоедать/надоест – tüütama, tüütavaks minema

научный руководитель – teaduslik juhendaja

представлять/представить (работу) – (tööd) esitama

принимать участие (в чём?) – osa võtma

(мне) приходится – tuleb, (olen) sunnitud

углублённо (изучаются) – on sisse viidud (üldine) süvaõpe

### ЗАДАНИЕ 31.

Вы прочитали письмо, которое Алёша получил из Петербурга. Внимательно рассмотрите конверт. Сравните адрес отправителя и адрес получателя.



ЗАДАНИЕ 32. Ознакомьтесь со структурой личного письма. Дополните графу „Языковые средства” примерами из письма Димы.

СТРУКТУРНЫЕ ЧАСТИ ПИСЬМА	ТИПИЧНЫЕ ЯЗЫКОВЫЕ СРЕДСТВА	
1. <b>Приветствие и обращение</b>	<b>Адресат</b> А. Незнакомый Малоознакомый Б. Знакомый, но не близкий В. Близкий человек	<b>Форма обращения</b> (Уважаемый) господин/госпожа... Уважаемый И.И.! Дорогой И.И! Милый (дорогой, любимый, родной)
2. <b>Вводная часть</b> 1) сообщение о получении письма и выражение благодарности  2) выражение извинения  3) выражение беспокойства	<b>Адресаты А и Б.</b> 2.1. Ваше письмо получил/прибыло/поступило ... и очень обрадовало/огорчило нас/меня. Мы/я были рады, что Вы нашли время написать/ответить нам/мне.  2.2. Разрешите попросить у Вас извинения/Прошу Вас простить меня/нас за то, что задержался/задержались с ответом//... что не ответили Вам тотчас же. В своё оправдание могу/можем сказать, что ...  2.3 Не получая от Вас вестей, мы уже начали беспокоиться ...	<b>Адресат В.</b> 2.1. Только что (на днях, недавно...) получил(-а) твоё письмо. Спешу ответить на твоё письмо. Рад(-а) был(-а) получить твоё письмо.  2.2. Извини за долгое молчание. Прости, что задержался (-лась) с ответом. Извини, что сразу не смог (-ла) ответить.  2.3. Почему ты долго не пишешь/молчишь? Что случилось?

<p><b>3. Основная часть</b></p> <p>1) о себе 2) сообщение, просьба, совет как цель написания письма</p>	<p>3.1. Прежде всего, разрешите подтвердить/сообщить... Спешим уверить Вас в том, что...Я/мы хотел(и) бы ознакомить Вас с последними новостями/сообщениями относительно...</p>	<p>3.1. Несколько слов о себе. У меня все в порядке/хорошо ... Я живу ... Спешу сообщить тебе о ...</p>
<p><b>4. Заключение</b></p> <p>1) пожелания, просьба, чтобы адресат написал, позвонил.  2) прощание</p>	<p>4.1 Остаемся в ожидании Вашего ответа ... Надеемся на то, что ... Разрешите выразить надежду на то, что ... Надеемся/надеюсь, что Вы сообщите, когда/если ... 4.2. Всего Вам хорошего/наилучшего. Разрешите пожелать Вам/чтобы ... Примите наши пожелания ...</p>	<p>4.1. Напиши/сообщи о себе. Напиши, как живешь, что нового. Жду письма.  4.2. До свидания. До встречи.</p>

**ЗАДАНИЕ 33.** Напишите письмо своей (-ему) знакомой (-ому). Расспросите о её/его планах после окончания школы и расскажите о своих. Дайте ей/ему советы, чем лучше заниматься после окончания школы, учитывая её/его личные качества.



**ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ,** где можно усовершенствовать (täiendada) свои знания английского языка и попрактиковаться в общении?



### КЕМБРИДЖ-АКАДЕМИЯ



Предлагаются двухнедельные курсы в апреле и летом для подростков 14–18 лет. В группах по 12 человек, 21 час занятий в неделю. Начальный уровень – любой. Стоимость одной недели курса 700 долларов, включая размещение в семье и культурную программу.

Занятия по программе Кембриджского университета, курсы активизации языка для профессионалов, английский язык для юристов, иностранных учителей английского языка, бизнес-английский, индивидуальный спецкурс, туристический, компьютерный, литературный спецкурсы.

\*

За дополнительной информацией обращаться в АО „Каникулы”.

Москва, Юности, 5/1.

Телефоны: 374-74-54, 374-68-86, факс: 206-07-54

## ОКСФОРД-ХАУС КОЛЛЕДЖ



Находится в центре Лондона на Оксфорд-стрит. Это большая школа, и плата за обучение здесь невысока. Школа оснащена современной техникой.

Круглогодичные курсы от 2 недель для подростков старше 16 лет, в классах до 17 человек, в неделю 12–25 часов английского языка. Стоимость недельного курса 200 долларов.

С июня по сентябрь – курсы общего и интенсивного английского языка. Срок обучения от 2 недель, в группах по 17 человек, 12–25 часов языка в неделю. Стоимость недельного курса 250 долларов, включая культурную программу. Проживание в семьях, общежитиях, гостиницах (оплачивается отдельно).

Курсы по программе Оксфорда, бизнес-английский. Индивидуальное обучение.

Для профессионалов – специальные курсы от 1 недели. В группах по 10 человек. В неделю 12–25 часов английского языка. Стоимость 450 долларов в неделю.

\*

За дополнительной информацией обращаться в АО „Каникулы“:  
Москва, Юности, 5/1. Телефоны: 374-74-54, 374-68-86, факс: 206-07-54.



**ЗАДАНИЕ 34.** Что бы вы могли рассказать о системе образования в Эстонии, используя предложенную схему?

